

Write your name here

Surname

Other names

**Pearson Edexcel  
International GCSE**

Centre Number

--	--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--	--

**Gujarati**  
**Paper 1**

Friday 19 May 2017 – Afternoon  
**Time: 3 hours**

Paper Reference

**4GU0/01**

**You do not need any other materials.**

Total Marks

### Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided – *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

### Information

- The total mark for this paper is 100.
- The marks for **each** question are shown in brackets – *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

### Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P48428A

©2017 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/



Pearson

1. Translate the following sentences **into Gujarati**.

(a) In our area the public transport services are not very good.

(2)

(b) If I achieve good results, I will go to university.

(2)

(c) My father believes that humanity is our true religion.

(2)

(d) Change is difficult, but it is a rule of nature.

(2)

(e) Could you please show me the way to the museum?

(2)

**(5 additional marks are available for the quality of Gujarati in your answers)**

**(Total for Question 1 = 15 marks)**



2. Translate the following passage **into Gujarati**.

As science has progressed, people have acquired comfort and convenience. This is why people's lives have become very easy.

In the past it was very difficult to spread information. Important messages were often engraved on stones and even pigeons were used to pass letters from one place to another. Messengers were required to send notices to the public which took a long time. The type of information was the same as today, for example, news, forthcoming events, laws and advertisements.

Nowadays there are many types of media, such as newspapers and television, for the fast spreading of news. This saves people's valuable time. It is cheap to send messages to the public through newspapers. However, as many people are using the internet to read the latest news, the number of newspaper readers has now decreased. This is most common among the younger generations. My fifteen year old son says, 'I couldn't imagine my life without the internet'!

Another popular source of media is television and through this you can get detailed information about what is currently happening around the world. In addition, television is now used in many schools as an effective teaching tool. It is a stimulating device to promote children's learning in an interesting way. At home, it is more often used as a source of entertainment, and many young people are spending an excessive amount of time in front of the television, which is damaging their health. It is therefore important to use media sensibly.

(25)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Blank writing area with horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 18 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(Total for Question 2 = 25 marks)



3. Translate the following passage into English.

રજા એટલે બસ મજા જ મજા!

રજા શબ્દ સાંભળતા જ બાળકથી માંડી વૃદ્ધ લોકો આનંદિત થઈ જાય છે. આજના ધમાલિયા અને માનસિક તાણનાં સમયમાં લોકોનાં જીવનમાં રજા આવશ્યક બની ગઈ છે. રજામાં આપણા બધાં કામ આપણે પોતાના સમયમાં કરી શકીએ છીએ. સવારે વહેલા ઊઠી તૈયાર થઈ નિશાળે કે કામે જવાની ચિંતા ન હોય તેથી શાંતિ મળે અને મન ખુશ રહે. આખો વખત આપણા પરિવાર સાથે રહી શકાય જે રોજના ધમાલિયા જીવનમાં ન થઈ શકે.

લોકો જુદી જુદી રીતે રજા માણતા હોય છે. પહેલાંના સમયમાં લોકો પ્રવાસે બહુ જતાં ન હતા. લોકો લગભગ ઘેર રહી આરામ કરતાં કે આસપાસના વિસ્તારમાં આવેલી જાણીતી જગ્યાઓની મુલાકાત લેતા. તો વળી કેટલાંક દરિયાકિનારે, નદીકિનારે અથવા કોઈ ટેકરી પર કે બગીચામાં ઉજાણીઓ ગોઠવી, ઓછા ખર્ચે વધુ આનંદ મેળવતાં. પણ હવે બધું બદલાઈ ગયું છે. આજકાલ મુસાફરી માટેની ઘણી સુવિધાઓ મળતી હોવાથી કુટુંબની દરેક વ્યક્તિને દૂર દૂરના દેશોમાં ફરવા માટે જવું હોય છે. વળી યુવાનો પરિવાર સાથે નહિ પણ પોતાના મિત્રો સાથે જવું વધુ પસંદ કરે છે.

મારા માનવા પ્રમાણે દેશવિદેશ ફરવાથી તમારું મન પ્રફુલ્લિત રહે છે. જુદા જુદા દેશની રહેણીકરણી તેમજ ત્યાંની સંસ્કૃતિ વિશે જાણવા મળે છે અને તમારા જ્ઞાનમાં વધારો થાય છે. આજના હરણુકાળે આગળ વધી રહેલ જમાના માટે આ ખૂબ જ જરૂરી છે પણ તેમાં મોંઘી મોંઘી વિમાનોની ટિકિટ તેમજ હોટેલમાં રહેવાનો ખર્ચ વધી જાય છે અને પર્યાવરણને નુકશાન થાય તે જુદું.

મારા અભિપ્રાય પ્રમાણે આદર્શ રજા એને કહેવાય કે જેમાં તમે શાંતિથી રહી શકો. દરિયાકિનારે કે કોઈ પહાડ પર જઈએ તો શહેરની ભીડભાડથી અને પ્રદુષણથી દૂર ચોખ્ખી હવામાં રહી શકીએ.

(25)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Blank writing area with horizontal dotted lines.





DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 18 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(Total for Question 3 = 25 marks)



4. Write an essay of up to **250** words in **Gujarati** on **one** of the following topics:

**Either**

(a) Imagine you are the head teacher of your school. What would you change?

કલ્પના કરો કે તમે તમારી શાળાના મુખ્યશિક્ષક છો. તમે શું ફેરફાર કરશો?

(b) Would you prefer to live in a city or a village?

તમે ક્યાં રહેવું પસંદ કરશો, શહેરમાં કે ગામડામાં?

(c) Who is your favourite Bollywood actor/actress? Why?

તમારો/તમારી મનપસંદ બોલિવુડ અભિનેતા/અભિનેત્રી કોણ છે? શા માટે?

**Or**

(d) Physical education is an important part of a child's school life. Do you agree?

શારીરિક શિક્ષણ બાળકના શાળાજીવનમાં અગત્યનો ભાગ ભજવે છે. તમે સહમત થાવ છો?

(35)

**Instructions to candidates:**

Indicate which question you are answering by marking the box (  ).

If you change your mind, put a line through the box (  )

and then indicate your new question with a cross (  ).

Chosen question number:

Question 4(a)

Question 4(b)

Question 4(c)

Question 4(d)

**Please turn over for answer space.**



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Blank writing area with horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 18 horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Blank writing area with horizontal dotted lines.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 18 horizontal dotted lines.



P 4 8 4 2 8 A 0 1 5 1 6

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(Total for Question 4 = 35 marks)

**TOTAL FOR PAPER = 100 MARKS**

